

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 53 (1980)

Heft: 10: Reben Riegel Riede : Wanderungen von Winterthur zum Rhein = à pied de Winterthour jusqu'au Rhin = escursioni da Winterthur al Reno = on foot from Winterthur to the Rhine

Rubrik: SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Für einen einwöchigen Ferienaufenthalt im Tessin wurden 30 Kinder des «National Children's Home» in Birmingham von der englischen Königin ausgewählt. Diese Einladung war das Geschenk der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ) an H.M. Queen Elizabeth II anlässlich ihres Staatsbesuches in der Schweiz. Anfangs August verbrachten nun die jungen Gäste fröhliche und für die meisten wohl unvergessliche Tage in der Leventina und am Luganersee.



30 enfants du «National Children's Home» à Birmingham ont été choisis par la Reine d'Angleterre pour passer une semaine de vacances au Tessin. Cette invitation représentait le cadeau de l'ONST à S.M. la Reine Elizabeth II à l'occasion de sa visite officielle en Suisse. Au début d'août, les jeunes hôtes ont vécu des journées heureuses et inoubliables pour la plupart d'entre eux dans la Léventine et au bord du lac de Lugano.

